

Espersen Fersk Fisk A/S

Årsrapport 2012

Nærværende af bestyrelsen underskrevne regnskab er
Fremlagt og godkendt på den ordinære generalforsamling.

Rønne, den 7. maj 2013

.....
(dirigent)

CVR-nr. 21 97 41 10

Indhold

Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæring	3
Ledelsesberetning	
Selskabsoplysninger	5
Beretning	6
Årsregnskab 1. januar – 31. december	
Anvendt regnskabspraksis	7
Resultatopgørelse	11
Balance	12
Noter	14

Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012 for Espersen Fersk Fisk A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012.

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold, årets resultat og af selskabets finansielle stilling.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

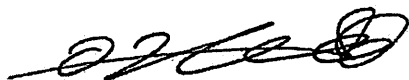
Rønne, den 27. marts 2013

Direktion:



Klaus B. Nielsen

Bestyrelse:



Ole Keilberg

Henrik Munk

Klaus B. Nielsen

Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejerne i Espersen Fersk Fisk A/S

Påtegning af årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Espersen Fersk Fisk A/S for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2012. Årsregnskabet omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurderingen af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for selskabets udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Den uafhængige revisors erklæringer

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Aarhus, den 27. marts 2013

KPMG

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab


Jakob Nyborg
statsaut. revisor


Gert Foldager
statsaut. revisor

Ledelsesberetning

Selskabsoplysninger

Espersen Fersk Fisk A/S
(tidligere Tejn Fiskeindustri A/S)
c/o A. Espersen A/S
Fiskerivej 1
3700 Rønne

CVR-nr.: 21974110
Stiftet: 08/12 1982
Hjemsted: Bornholms Regionskommune
Regnskabsår: 1/1 – 31/12

Bestyrelse

Ole Keilberg
Formand

Henrik Munk

Klaus B. Nielsen

Direktion

Klaus B. Nielsen

Revision

KPMG
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
Værkmestergade 25
8100 Aarhus C

Generalforsamling

Ordinær generalforsamling afholdes den 7. maj 2013.

Ledelsesberetning

Beretning

Virksomhedens hovedaktiviteter

Selskabet er den 1. januar 2012 fusioneret med søsterselskabet FSØ Rønne A/S. Selskabets aktiekapital er samtidig forhøjet med 500 tDKK til nu, i alt 2.500 tDKK.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Årets resultat

Selskabets resultatopgørelse udviser et overskud på 1.647 tDKK. og en egenkapital på 9.592 tDKK., hvilket ledelsen anser for tilfredsstillende.

Forventninger til fremtiden

Selskabet forventer et positivt resultat for 2013.

Særlige risici

Generelle risici

Selskabet er afhængig af en god udvikling i torskebestanden. Overfiskeri og miljøkatastrofer vil kunne påvirke dette.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentligt vil kunne påvirke vurderingen af selskabets finansielle stilling.

Årsregnskab 1. januar - 31. december

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Espersen Fersk Fisk A/S for 2012 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Som følge af fusionen med søsterselskabet, FSØ Rønne A/S er sammenligningstallene for 2011 korrigeret hermed.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning og måling

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske ressourcer vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til gevinster, tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Omregning af fremmed valuta

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta indregnes til balancedagens valutakurs.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

Årsregnskab 1. januar - 31. december

Anvendt regnskabspraksis

Nettoomsætning, fortsat

Nettoomsætningen indregnes ekskl. moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Bruttofortjeneste

Posterne nettoomsætning til og med andre eksterne omkostninger er med henvisning til årsregnskabslovens §32 sammenlagt til en post, benævnt bruttofortjeneste.

Andre driftsindtægter og -omkostninger

Andre driftsindtægter og -omkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktivitet.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter.

Skat af årets resultat

Selskabet er omfattet af de danske regler om tvungen sambeskatning af INSEPA A/S' danske dattervirksomheder. Dattervirksomheder indgår i sambeskatningen fra det tidspunkt, hvor de indgår i konsolideringen i koncernregnskabet, og frem til det tidspunkt, hvor de udgår fra konsolideringen.

Moderselskabet, INSEPA A/S er administrationselskab for sambeskatningen og afregner som følge heraf alle betalinger af selskabsskat med skattemyndighederne.

Den aktuelle danske selskabsskat fordeles ved afregning af sambeskatningsbidrag mellem de sambeskattede virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster. I tilknytning hertil modtager virksomheder med skattemæssigt underskud sambeskatningsbidrag fra virksomheder, der har kunnet anvende dette underskud til nedsættelse af eget skattemæssigt underskud.

Årsregnskab 1. januar - 31. december

Anvendt regnskabspraksis

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris. Der nedskrives til inødegåelse af forventede tab.

Gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser måles til nettorealisationsværdi.

RESULTATOPGØRELSE

1.000 DKK

Note	<u>2012</u>	<u>2011</u>
	9.720	9.882
	Bruttofortjeneste	
1	-7.170	-7.967
2	-299	-244
	2.251	1.671
	Resultat før finansielle poster	
3	55	208
4	-110	-204
	2.196	1.675
	Resultat før skat	
5	-550	-429
	1.646	1.246
	Årets resultat	
Forslag til resultatdisponering:		
	1.646	1.246
	Overført resultat	
	1.646	1.246

BALANCE PR. 31. DECEMBER

1.000 DKK

Note	<u>2012</u>	<u>2011</u>
AKTIVER		
Anlægsaktiver		
	987	1.138
	345	428
6	<u>1.332</u>	<u>1.566</u>
	Materielle anlægsaktiver	
	<u>1.332</u>	<u>1.566</u>
	Anlægsaktiver i alt	
	Omsætningsaktiver	
	309	356
	Varebeholdninger	
	309	356
	1.476	1.235
	12.309	9.130
	0	38
	23	0
	1.279	1.831
	<u>15.087</u>	<u>12.234</u>
	Tilgodehavender	
	60	378
	Likvide beholdninger	
	<u>15.456</u>	<u>12.968</u>
	Omsætningsaktiver i alt	
	<u>16.788</u>	<u>14.534</u>
	AKTIVER I ALT	

BALANCE PR. 31. DECEMBER

1.000 DKK

Note	<u>2012</u>	<u>2011</u>
PASSIVER		
7	Egenkapital	
	Aktiekapital	2.500
	Overført overskud	5.444
	Egenkapital i alt	<u>7.944</u>
8	Hensatte forpligtelser	
	Hensættelser til udskudt skat	10
	Hensatte forpligtelser i alt	<u>10</u>
	Gældsforpligtelser	
	Medarbejderobligationer	80
	Prioritetsgæld	59
9	Langfristede gældsforpligtelser	<u>139</u>
9	Kortfristet del af langfristede gældsforpligtelser	102
	Kreditinstitutter	2.634
	Leverandører af varer og tjenesteydelser	1.164
	Gæld til tilknyttede virksomheder	800
	Anden gæld	1.741
	Kortfristede gældsforpligtelser	<u>6.441</u>
	Gældsforpligtelser i alt	<u>6.580</u>
	PASSIVER I ALT	<u>14.534</u>
10	Sikkerhedsstillelser, eventualaktiver og eventualforpligtelser	
11	Nærtstående parter	

NOTER TIL REGNSKABET

1.000 DKK

Note	<u>2012</u>	<u>2011</u>
1 Personalemkostninger		
Lønninger og gager	6.778	7.567
Pensionsomkostninger	332	339
Andre omkostninger til social sikring	60	61
	<u>7.170</u>	<u>7.967</u>
Gennemsnitligt antal medarbejdere	<u>15</u>	<u>17</u>
2 Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver		
Ejendomme	151	152
Tekniske anlæg og maskiner	148	92
	<u>299</u>	<u>244</u>
3 Andre finansielle indtægter		
Andre renteindtægter, valutakursgevinster og lignende indtægter	55	208
	<u>55</u>	<u>208</u>
4 Andre finansielle omkostninger		
Renteomkostninger, valutakurstab og lign. omkost.	110	204
	<u>110</u>	<u>204</u>
5 Skat af ordinært resultat		
Beregnet selskabsskat	565	430
Regulering tidligere år	18	0
Årets regulering af udskudt skat	-33	-1
	<u>550</u>	<u>429</u>

NOTER TIL REGNSKABET

1.000 DKK

Note

6 Materielle anlægsaktiver

	<u>Ejendomme</u>	<u>Anlæg og maskiner</u>	<u>Driftsmateriel og inventar</u>	<u>I alt</u>
Kostpris				
Saldo pr. 1/1 2012	<u>1.083</u>	<u>291</u>	<u>6</u>	<u>1.380</u>
Tilgang i årets løb	0	0	64	64
Tilgang ved fusion	1.433	0	847	2.280
Afgang i årets løb	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Kostpris pr. 31/12 2012	<u>2.516</u>	<u>291</u>	<u>917</u>	<u>3.724</u>
Af- og nedskrivninger				
Saldo pr. 1/1 2012	231	78	6	315
Tilgang ved fusion	1.147	0	631	1.778
Årets afskrivninger	<u>151</u>	<u>87</u>	<u>61</u>	<u>299</u>
Af- og nedskrivninger pr. 31/12 2012	<u>1.529</u>	<u>165</u>	<u>698</u>	<u>2.392</u>
Regnskabsmæssig værdi pr. 31/12 2012	<u>987</u>	<u>126</u>	<u>219</u>	<u>1.332</u>

Den offentlige ejendomsvurdering af danske ejendomme pr. 1/10 2010 udgør kr. 8.717 t.kr.

NOTER TIL REGNSKABET

1.000 DKK

Note

7 Egenkapital

	<u>2012</u>
Aktiekapital pr. 31/12	
Saldo pr. 1/1	2.500
Aktiekapital pr. 31/12	<u>2.500</u>
Overført overskud	
Saldo pr. 1/1	5.445
Tilgang ved fusion	0
Overført fra årets resultat	1.647
Overført overskud pr. 31/12	<u>7.092</u>
Egenkapital i alt pr. 31/12	<u><u>9.592</u></u>

Aktiekapitalen fordeler sig således:
 10 aktier á 100 t.kr.
 Aktieudvidelse i 2009, ej udstedt
 Tilgang ved fusion. 500 stk á 1.000

1.000
1.000
<u>500</u>
<u>2.500</u>

NOTER TIL REGNSKABET

1.000 DKK

Note	2012	2011
8 Hensættelser til udskudt skat		
Hensættelser til udskudt skat pr. 1/1	10	11
Reg primo	0	0
Udskudt skat egenkapitalposter	0	0
Årets hensættelse til udskudt skat	-33	-1
	-23	10

9 Langfristede gældsforpligtelser

Opdeling af visse gældsposter mellem lang- og kortfristede gældsposter kan specificeres således:

	Forfalder mellem 2 og 5 år	Forfalder ud over 5 år	Langfristede		I alt
			gældsforpligtelser i alt pr. 31/12 2012	Forfalder inden for 1 år	
Medarbejderobligationer	80	0	80	0	80
Prioritetsgæld	0	0	0	54	54
	80	0	80	54	134

10 Sikkerhedsstillelser, eventualaktiver og eventualforpligtelser

Leasingaftale, restbetaling til udløb	0	263
---------------------------------------	---	-----

11 Nærtstående parter

Espersen Fersk Fisk A/S har følgende nærtstående parter med bestemmende indfyldelse:

A. Espersen A/S
 Fiskerivej 1
 3700 Rønne